

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1484/98
af 10. juli 1998
om levering af mejeriprodukter som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1292/96 af 27. juni 1996 om fødevarehjælpspolitik og fødevarehjælpsforvaltning og om særlige aktioner til støtte for fødevarerisikeringen⁽¹⁾, særlig artikel 24, stk. 1, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

Den nævnte forordning indeholder en liste over de lande og organer, der kan modtage fællesskabsbistand, og fastsætter de generelle kriterier for transport af fødevarehjælpen ud over fob-stadiet;

som følge af flere afgørelser vedrørende tildeling af fødevarehjælp har Kommissionen tildelt visse modtagere mælkepulver;

disse leveringer bør foretages i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2519/97 af 16. december 1997 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse af produkter, der i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1292/96 skal

leveres som led i Fællesskabets fødevarehjælp⁽²⁾; det er blandt andet nødvendigt at præcisere frister og leveringsbetingelser ved bestemmelsen af de heraf følgende omkostninger —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Med henblik på levering som fødevarehjælp til de i bilaget anførte modtagere, skal der i Fællesskabet tilvejebringes mejeriprodukter efter bestemmelserne i forordning (EF) nr. 2519/97 og på de i bilaget anførte betingelser.

Den bydende anses for at være bekendt med de generelle og særlige betingelser og for at have accepteret dem. Enhver anden betingelse eller ethvert forbehold i hans bud anses for ikke at være skrevet.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juli 1998.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 166 af 5. 7. 1996, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 346 af 17. 12. 1997, s. 23.

BILAG

PARTI A

1. **Aktion nr.:** 1522/95.
2. **Modtager** (?): Peru.
3. **Modtagerens repræsentant:** Programa Nacional de Asistencia Alimentaria (PRONAA), av. Argentina 3017, El Callao (fax (511) 33 76 35).
4. **Bestemmelsesland:** Peru.
5. **Produkt, der skal tilvejebringes:** vitaminiseret skummetmælkspulver.
6. **Samlet mængde (tons netto):** 500.
7. **Antal partier:** 1.
8. **Produktets karakteristika og kvalitet** (?)(¹): se EFT C 114 af 29. 4. 1991, s. 1 (I B 1).
9. **Emballering:** se EFT C 267 af 13. 9. 1996, s. 1 (6.3 A og B 2).
10. **Etikettering eller mærkning** (?): se EFT C 114 af 29. 4. 1991, s. 1 (I B 3).
 - sprog, der skal benyttes ved mærkningen: spansk.
 - yderligere angivelser: »Fecha de caducidad: . . .«.
11. **Den måde, produktet tilvejebringes på:** Fællesskabets marked.
Fremstillingen af skummetmælkspulveret og vitaminiseringen skal ske efter tilslaget for leveringen.
12. **Forudset leveringsstadium:** frit bestemmelsessted.(?)
13. **Alternativt leveringsstadium:** frit afskibningshavn.
14. a) **Afskibningshavn:** —
b) **Lasteadresse:** —
15. **Lossehavn:** —
16. **Bestemmelsessted:** entrepôt PRONAA (se punkt 3).
 - transithavn eller -lager: —
 - transportvej over land: —
17. **Periode eller sidste dato for levering på det forudsete stadium:**
 - første frist: 4. 10. 1998
 - anden frist: 18. 10. 1998.
18. **Periode eller sidste dato for levering på det alternative stadium:**
 - første frist: 24. 8.- 6. 9. 1998
 - anden frist: 7.-20. 9. 1998.
19. **Frist for indgivelse af bud (klokken 12, Bruxelles-tid):**
 - første frist: 27. 7. 1998.
 - anden frist: 10. 8. 1998.
20. **Budsikkerhedens størrelse:** 20 ECU/ton.
21. **Adresse for indsendelse af bud og budsikkerheder** (¹): Bureau de l'aide alimentaire, Attn. Mr. T. Vestergaard, Bâtiment Loi 130, bureau 7/46, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles, telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03 / 296 70 04 (excl.)
22. **Eksportrestitution** (¹): restitutionen anvendelig den 3. 7. 1998, fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1327/98 (EFT L 183 af 26. 6. 1998, s. 53).

Noter:

- (¹) Yderligere oplysninger: André Debongnie (tlf. (32-2) 295 14 65)
Torben Vestergaard (tlf. (32-2) 299 30 50).
- (²) Leverandøren retter så hurtigt som muligt henvendelse til modtageren eller hans repræsentant for at aftale, hvilke forsendelsesdokumenter der er nødvendige.
- (³) Leverandøren overdrager modtageren en attest fra en officiel instans, hvori det for det leverede produkts vedkommende attesteres, at de gældende normer vedrørende nuklear stråling i den pågældende medlemsstat ikke er blevet overtrådt. Radioaktivitetsattesten skal indeholde oplysning om indholdet af cæsium 134 og 137 og af jod 131.
- (⁴) Kommissionens forordning (EF) nr. 259/98 (EFT L 25 af 31. 1. 1998, s. 39) er gældende for eksportrestititionen. Den i artikel 2 i ovennævnte forordning anførte dato er den, der omhandles i punkt 22 i dette bilag.
- (⁵) Leverandøren skal ved varens levering overbringe modtageren eller hans repræsentant følgende dokumenter:
- sanitært certifikat, der er udstedt af en officiel instans, og som attesterer, at produktet blev fremstillet på fortrinlige vilkår, som overvåges af et kvalificeret teknisk personale. Certifikatet skal indeholde oplysning om pasteuriseringens temperatur og varighed, temperaturen i og varigheden af opholdet i spraytørringstårnet og sidste holdbarhedsdato
 - veterinært certifikat, der er udstedt af en officiel instans, og som attesterer, at der i det område, hvor den rå mælk er produceret, ikke er konstateret mund- og klovsyge eller andre anmeldelsespligtige smitsomme sygdomme i de sidste tolv måneder før forarbejdningen.
- (⁶) Uanset EFT C 114, punkt I A 3 c), affattes påskriften således: »Det Europæiske Fællesskab«.
- (⁷) Ud over bestemmelserne i artikel 14, nr. 3, i forordning (EF) nr. 2519/97 må chartrede fartøjer ikke være opført på nogen af de seneste fire kvartalslister over tilbageholdte fartøjer, der offentliggøres i henhold til Paris-memorandummet om havnestatskontrol (Rådets direktiv 95/21/EF (EFT L 157 af 7. 7. 1995, s. 1)).
-